

BASE - Cod. 3970

	E	GB	FR	IT	D
Conexión del Piloto / Lead Connection		Carga Calefacción / Heating Load	Charge Chauffage / Heating Load	Apparecchiature di riscaldamento / Heating Load	Heizlast
		Carga Refrigeración / Cooling Load	Charge Refroidissement / Cooling Load	Apparecchiature di raffreddamento / Cooling Load	Kuhllast
		Calor / Hot	Chaleur / Hot	Calore / Hot	Wärme
		Frio / Cool	Frais / Cool	Freddo / Cool	Kalt
Puente / Jump		Resistencia / Acceleration	Accelération / Acceleration	Anticipatore termico / Thermic Anticipation	Thermisque Ruckührung
5-3 para / to		Reducción Nocturna / Night Reduction	Chauffage de Ralenti nocturne / Night Reduction	Riscaldatore per riduzione notturna / Night Reduction	Heizwiderstand für nachtabenkung
5-2 para / to		Luz Piloto / Leed	Lampe de Signation / Leed	Lampada d'indicazione / Leed	Meldelampe

IMPORTANT
Antes de quitar el capot, para acceder a las conexiones, asegurarse de desconectar la tensión. El termostato debe instalarse sobre una superficie lisa y libre de residuos de pintura, yeso, etc. y nunca detrás de una puerta. Para instalaciones a > 1000 mts. s.n.m. Los valores de calibración no están asegurados. Los contactos de salida no estan protegidos, es responsabilidad del instalador el incorporar la protección eléctrica (homologada) adecuada a la instalación. Reservado el derecho de modificación sin previo aviso.

IMPORTANT
Before removing the cover to reach terminals be sure that conductors to connect aren't supplied. This thermostat must be settled over a completely plain and clean of remainders of painting, gypsum, etc. Surface, and never behind a door. Installations over >1000 mts a.s.l. the calibration values are not assured. The leaving switches are not protected, the installer has the responsibility incorporating the electric protection (homologated) appropriate to the installation. We reserve the right to make modifications without prior notice.

Condiciones de Garantía / Conditions of Guarantee / Usuario- Instalador / User - Installer

Este aparato tiene 3 años de garantía, ella se limita a la reposición de la pieza defectuosa. This equipment has a 3 years guarantee, which means it only replaces the faulty part.

Declinamos toda responsabilidad en los aparatos deteriorados, resultado de una mala manipulación. We do not take any responsibility for deteriorated equipment, which are a result of bad handling.

No se incluye en la garantía: The guarantee does not include:

- Los aparatos cuyo número de serie haya sido deteriorado, borrado o modificado. - Equipment with deteriorated, worn or modified serial number.
- Los aparatos cuya conexión o utilización no hayan sido ejecutados conforme a las indicaciones adjuntas al aparato. - Equipment whose connection or use has not been carried out in accordance with the indications attached to equipment.
- Los aparatos modificados sin previo acuerdo con el fabricante. - Equipment modified without prior agreement from manufacturer.
- Los aparatos cuyo deterioro sea consecuencia de choques o emanación líquida o gaseosa. - Equipment whose deterioration is due to bangs or spillage of liquid or gas.

Nombre - Name: _____
Apellido - Surname: _____
Dirección - Adress: _____
Población - Town: _____
Código Postal - Postal Code: _____
Teléfono - Telephone: _____
Termostato - Thermostat: _____
Fecha de compra - Date of purchase: _____
Devolver esta hoja a : Return this sheet to: _____

SONDER REGULACIÓN S.A.
Avda. La Llana 93.
P.I. "La Llana" 08191 RUBÍ (Barcelona)
SPAIN
www.sonder.es

TA 1000



TA 3000



Características técnicas - Technical characteristics

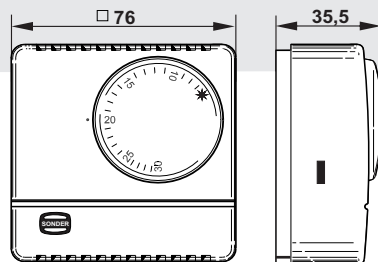
Escala de regulación de - Regulation scale from:..... 6 a / to 30°C
 Posición Y (calibrado) - Y Position (gaged): 20°C ±1°C
 Diferencial - Differential:..... 1.0°C ±0.5°C
 Temperatura de trabajo - Working temperature:..... 6 a / to 30°C
 Temperatura almacenaje - Storage temperature:..... max. 50°C
 Grado de polución - Ingress Polution:..... 2
 Categoría de resistencia al calor y fuego - Heat & fire resistance:..... D
 Tensión de impulso nominal - Assigned pulse voltage:..... 2.500V
 Poder de ruptura - Breakage power

CLASE 2



IP20

Dimensiones



Acción tipo 1C

TA 1002, 1005:.....10 (2.5)A 250V... 24V~.

Acción tipo 1B

TA 1007:.....10 (2.5)A 250V... 24V~.

TA 1008:.....6 (1.5)A 250V... 24V~.

Características técnicas - Technical characteristics

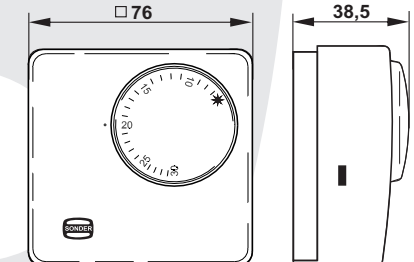
Escala de regulación de - Regulation scale from:..... 6 a / to 30°C
 Posición Y (calibrado) - Y Position (gaged): 20°C ±1°C
 Diferencial - Differential:..... 1.0°C ±0.5°C
 Temperatura de trabajo - Working temperature:..... 6 a / to 30°C
 Temperatura almacenaje - Storage temperature:..... max. 50°C
 Grado de polución - Ingress Polution:..... 2
 Categoría de resistencia al calor y fuego - Heat & fire resistance:..... D
 Tensión de impulso nominal - Assigned pulse voltage:..... 2.500V
 Poder de ruptura - Breakage power

CLASE 2



IP20

Dimensiones



Acción tipo 1C

TA 3002, 06, 05, 12:.....15 (2.5)A 250V... 24V~.

TA 3014:.....1-3: 15 (2.5)A 250V... 24V~.

1-(4/5/6): 6 (1.5)A 250V... 24V~.

TA 3015:.....1-3: 15 (2.5)A 250V... 24V~.

2-(4/5/6): 6 (1.5)A 250V... 24V~.

Acción tipo 1B

TA 3007:.....10 (2.5)A 250V... 24V~.

TA 3008, 3010:.....6 (1.5)A 250V... 24V~.